

24小时读者热线：96060 都市圈圈网 www.dsqq.com 我能网 www.wonengw.com

Sunday Investigation

责任编辑：倪宁宁 美编：时芸 组版：陈思武



托马斯是毛焰的模特，也是毛焰的交流对象 资料图片

上海是中国当下最世界的城市，坐在出租车上，电台里的女声一遍遍地播报参观世博会的人数；在某个稍稍有点人气的街角站上几分钟，绿灯亮起，当三四十个面孔朝你迎面走来，你总能发现几张异国面孔；而在第13届上海国际电影节的主会场上海影城，世界各地的最新影片轮番上映，东西方的文化、观念正通过影像密集传递。朱文的电影《小东西》是其中之一。“《小东西》有两层意思，一是指相对于这个大片泛滥的时代，它是个小东西；再有就是这个名字暗含了东西方文化碰撞的寓意。”作为中国新电影的代表人物之一，朱文没有让观众失望，这个长度80分钟、从南京出发的“小东西”，这部融合了各种艺术元素的名副其实的新电影，就像一个怪兽，冲击着观众的眼睛和内心。

大片时代的“小东西”

一部和南京有关的电影，一帮和南京有关的艺术家，他们是作家导演朱文、画家毛焰、毛焰的“画中人”——世博会卢森堡馆馆长托马斯……

□快报记者 倪宁宁上海报道

“小东西”展现东西方碰撞

朱文有两个身份：作家和电影人。在上个世纪90年代，他的诸如《我爱美元》、《弟弟的演奏》、《什么是垃圾什么是爱》等小说带给他声誉的同时，也曾引起广泛的争议。非议他的人指责他的小说描述现实时过于残酷，看不到希望，赞赏他的人则认同他揭示现实原生态的勇气。可就在喜欢他的读者期待他的更多作品时，他放弃了写作，操弄起电影来。他先是写剧本，《巫山云雨》、《回家过年》都是他的作品。2001年他开始做导演，《云的南方》等两部影片分别在柏林和威尼斯两大电影节上获奖。

《小东西》是朱文的第三部影片。这部影片无论在叙事方式上，还是传达的观念上，都和之前所有的中国新电影不同。按朱文的话来说，这是一次“冒险”。

影片由两部分组成，前一部分的内容主要是，由卢森堡人托马斯·路德维希饰演的画家来到一个远离城市，相对孤绝的地方生火、度假；接待他的是由当代画家毛焰饰演的访客。在他们相处的三天三夜里，他们一个讲英语，一个说湖南话。因为彼此听不懂对方的语言，他们的对话基本上是鸡同鸭讲。而在这部影片中，还穿插了一个武侠故事。两个来路不明的侠客装扮的人，在他们面前，“演出”了一段传递着爱恨情仇的中国功夫。虽然“毛焰”和“托马斯”无法沟通，但是他们却同时遭遇了这段可以归结为梦境的场景，而且谁也没有提出异议。在面对“功夫”这一语言时，他们的沟通超越了语言的障碍。影片的最后一部分，则回到了现实，回到了毛焰在南京幕府山脚下的画室。在这里，毛焰是画家，托马斯是模特，和他们在现实中的真实身份一样。前一部分浪漫，后一部分纪实，两部分合成一个整体。

按朱文的话来说，这部电影主要描述的是东西方文化的碰撞。“这是我们当下真实的处境。”朱文说，现在中国人和西方的交流越

来越多，两种文化在现实中不停地碰撞与融合。

《小东西》里，两个主人公很难沟通，而在现实层面，因为这部电影的实验色彩，它与观众之间也存在着一定的障碍。

毛焰认为，障碍不仅仅存在于东西方之间，也存在于人与人之间，“这是一个根本的主题。”而朱文则认为，这不仅仅是一种障碍，也是一种沟通，“影片的幽默感，带给观众的笑声，说明这部电影具有温暖的色彩，这种态度是乐观的。”

最初的念想来自南京毛焰的画室

《小东西》拍了三年，但是如果算上最初的“念想”，这部电影的孕育时间要长得多。而最初的“念想”是因为毛焰和托马斯。

在中国当代艺术中，毛焰的肖像画可以说是独树一帜。而他只有一个模特——来自卢森堡的托马斯·路德维希。自从1999年，毛焰为托马斯画了第一张肖像画以来，他们这种和谐的关系已经超过了10年，成为中国当代艺术的一个佳话。毛焰认识托马斯多少年，我就认识他多少年。”朱文介绍说。在南京，有一个具有当代意味的艺术圈子。一批作家、诗人、艺术家经常聚在一起探讨艺术。其中，韩东、朱文、毛焰是这个圈子的核心成员。毛焰和托马斯，这对艺术搭档长达10多年的朋友，很让人羡慕。“他们这种超越各自文化的关系，彼此形成默契，很让人感动。”多年以前，朱文就想到要根据这段难得的“现实”，做一个东西，这种念想始终存在，直到有一天，他想起把它拍成一部电影。而按朱文一贯的冒险，也就是不重复别人也不重复自己的性格，他绝不会把它拍成一部单纯的纪录片。

“这是一个属于朱文的概念。”毛焰介绍说，虽然朱文不是一个按部就班的人，但是就这部电影来说，一开始剧本已经是完成的。“他跟我说的时候，剧本已经写好了，等实拍时，只是增加了一些现实的细节，大的框架已经形成。”在南京艺术学院教书的毛焰熟谙当代艺术，所以他对朱

文的实验一点都不奇怪。“朱文始终认为电影是可以不断翻新的。”毛焰说，就这部电影来说，与目前的主流电影不一样，它融合了许多元素，有绘画，有小说，有电影，看上去没有一个明确的主题，主题需要观众自己去联想和“创造”。

影片的另一个主人公托马斯，虽然不是艺术家，但是因为和毛焰，以及其他艺术家长时间的交流，他对影片的表达方式很认同，“我和毛焰的关系表达得很完整。”

最初的念想来自南京毛焰的画室

《小东西》拍了三年，但是如果算上最初的“念想”，这部电影的孕育时间要长得多。而最初的“念想”是因为毛焰和托马斯。

在中国当代艺术中，毛焰的肖像画可以说是独树一帜。而他只有一个模特——来自卢森堡的托马斯·路德维希。自从1999年，毛焰为托马斯画了第一张肖像画以来，他们这种和谐的关系已经超过了10年，成为中国当代艺术的一个佳话。毛焰认识托马斯多少年，我就认识他多少年。”朱文介绍说。在南京，有一个具有当代意味的艺术圈子。一批作家、诗人、艺术家经常聚在一起探讨艺术。其中，韩东、朱文、毛焰是这个圈子的核心成员。毛焰和托马斯，这对艺术搭档长达10多年的朋友，很让人羡慕。“他们这种超越各自文化的关系，彼此形成默契，很让人感动。”多年以前，朱文就想到要根据这段难得的“现实”，做一个东西，这种念想始终存在，直到有一天，他想起把它拍成一部电影。而按朱文一贯的冒险，也就是不重复别人也不重复自己的性格，他绝不会把它拍成一部单纯的纪录片。

“这是一个属于朱文的概念。”毛焰介绍说，虽然朱文不是一个按部就班的人，但是就这部电影来说，一开始剧本已经是完成的。“他跟我说的时候，剧本已经写好了，等实拍时，只是增加了一些现实的细节，大的框架已经形成。”在南京艺术学院教书的毛焰熟谙当代艺术，所以他对朱

文的实验一点都不奇怪。“朱文始终认为电影是可以不断翻新的。”毛焰说，就这部电影来说，与目前的主流电影不一样，它融合了许多元素，有绘画，有小说，有电影，看上去没有一个明确的主题，主题需要观众自己去联想和“创造”。

影片的另一个主人公托马斯，虽然不是艺术家，但是因为和毛焰，以及其他艺术家长时间的交流，他对影片的表达方式很认同，“我和毛焰的关系表达得很完整。”

最初的念想来自南京毛焰的画室

《小东西》拍了三年，但是如果算上最初的“念想”，这部电影的孕育时间要长得多。而最初的“念想”是因为毛焰和托马斯。

在中国当代艺术中，毛焰的肖像画可以说是独树一帜。而他只有一个模特——来自卢森堡的托马斯·路德维希。自从1999年，毛焰为托马斯画了第一张肖像画以来，他们这种和谐的关系已经超过了10年，成为中国当代艺术的一个佳话。毛焰认识托马斯多少年，我就认识他多少年。”朱文介绍说。在南京，有一个具有当代意味的艺术圈子。一批作家、诗人、艺术家经常聚在一起探讨艺术。其中，韩东、朱文、毛焰是这个圈子的核心成员。毛焰和托马斯，这对艺术搭档长达10多年的朋友，很让人羡慕。“他们这种超越各自文化的关系，彼此形成默契，很让人感动。”多年以前，朱文就想到要根据这段难得的“现实”，做一个东西，这种念想始终存在，直到有一天，他想起把它拍成一部电影。而按朱文一贯的冒险，也就是不重复别人也不重复自己的性格，他绝不会把它拍成一部单纯的纪录片。

“这是一个属于朱文的概念。”毛焰介绍说，虽然朱文不是一个按部就班的人，但是就这部电影来说，一开始剧本已经是完成的。“他跟我说的时候，剧本已经写好了，等实拍时，只是增加了一些现实的细节，大的框架已经形成。”在南京艺术学院教书的毛焰熟谙当代艺术，所以他对朱

毛焰
托马斯

和所有的“新电影”不一样

《小东西》的首映安排在6月15日晚6点45分举行。

在影片的前半部分，当毛焰和托马斯鸡同鸭讲营造出喜剧效果时，整个放映厅笑声不断。这对于中国新电影来说是很难得的，因为按观众以往的经验，“贾樟柯们”、“张元们”的电影都是很闷的，因为他们表达的都是非常严肃的现实“话题”。很难想象观众在看《小武》、《站台》时会发出笑声。但是朱文做到了。

电影结束时，观众席上的掌声是对《小东西》最好的评价。散场后，观众三五成群地在放映厅外围成一个“小环境”，对电影“复盘”。这也是一個难得的场景，这与别的电影结束后，观众一涌而散的景象形成了很大的反差。

“啊！十月喽，就快要下雪了。”毛焰用湖南话回答他。

除了观众对朱文新作品的期待外，《小东西》的另一个看点就是毛焰和托马斯这两个非职业演员的表演。而这两个“表演系”的门外汉，没有让观众失望。两个人演得非常松弛和到位。按朱文的话来说，他们有当影帝的潜质。影片中，毛焰一出场，第一句浓浓的湖南话，引得观众笑声一片的同时，很成功很自然地把观众一步一步引进剧情。

论时不忘带上“身体”。欧宁认为，这是一部反映东西方文化碰撞的微缩版本。

和所有的观众的看法一样，和张艺谋等导演合作过的李冯对毛焰和托马斯的表演赞不绝口，他很好奇朱文怎么把两个非职业演员训练得那么职业。

两个初涉影坛的“影帝”

蓬头垢面的毛焰和始终干净利索的托马斯，坐在空旷的星空下烤肉。

“地球之外有没有别的生命？”托马斯这话是对着毛焰说的，也是自言自语，因为毛焰根本不懂英语。而托马斯对汉语也是一窍不通。

“啊？十月喽，就快要下雪了。”毛焰用湖南话回答他。

蓬头垢面的毛焰和始终干净利索的托马斯，坐在空旷的星空下烤肉。

“地球之外有没有别的生命？”托马斯这话是对着毛焰说的，也是自言自语，因为毛焰根本不懂英语。而托马斯对汉语也是一窍不通。

“啊！十月喽，就快要下雪了。”毛焰用湖南话回答他。

除了观众对朱文新作品的期待外，《小东西》的另一个看点就是毛焰和托马斯这两个非职业演员的表演。而这两个“表演系”的门外汉，没有让观众失望。两个人演得非常松弛和到位。按朱文的话来说，他们有当影帝的潜质。影片中，毛焰一出场，第一句浓浓的湖南话，引得观众笑声一片的同时，很成功很自然地把观众一步一步引进剧情。

“不是我有什么特殊的方法，而是他们本身内心就很强，大，在这个基础上，他们又很投入，所以演起来不难。”朱文介绍说，他从来不把演戏当专业的东西看，人生如戏，每一个人都能做演员，只是入戏快慢而已。“剧组百号人都喜欢他们，不觉得他们是业余演员。他们认真演戏，按时睡觉。托马斯原来就是个好青年。毛焰散漫惯了，因为有朋友骄纵他。而在剧组把他和朋友隔离开，一个也不让见。他就没辙了。”

毛焰说，因为从没拍过戏，朱文做了很大的努力。“在拍摄之前，他给我们做了训练。最重要一点是要我们放松，要把我们自己摔倒一边，完全交给给他。”

朱文前两部电影的男主角都拿过国际电影节的影帝，拍摄时，朱文对毛焰和托马斯常常拿这个说事，“我是在和两个影帝说戏。”

神秘的托马斯身兼世博会卢森堡馆馆长

虽然这是一个关于东西方文化碰撞的故事，但是故事的“出发点”还是毛焰和托马斯的友谊。高高大大、身高1米9的托马斯看上去是一个腼腆的人。这个牛津大学数学系毕业的卢森堡人，在伦敦读书时从来没想过有一天会对中国当代艺术感兴趣，因为自己的肖像画成为中国当代艺术史的一部分。但是他和遥远的中国发生联系，却不是偶然的。

托马斯的爷爷在上个世纪20年代在中国工作过，所以家里有很多他从中国带来的东西。托马斯对这些东西耳濡目染，自然也有了兴趣。牛津数学系毕业之后，托马斯决定做一件与学业无关的事，便到南京学习汉语。学习期间，1999年的时候，托马斯在伦敦认识了一个画廊老板，把他介绍给了毛焰。

“我一开始对中国当代艺术一点不了解，对毛焰也不了解。”托马斯说，他和毛焰刚开始时有点像电影里的情节，很难对话，“但是慢慢我们熟悉起来，现在我们的关系很好，沟通没有任何问题。”

在托马斯看来，毛焰是一个很有智慧的人，对中国文化和西方文化都很了解，这也是他们能走得最近的一个原因，“他是一个敏感、细腻的人，很容易相处。”

托马斯介绍说，他从南大毕业后，到卢森堡驻中国大使馆做了4年外交官，然后回国呆了一年后，又在上海的中欧工商学院读了四年的工商管理。

令人吃惊的是，托马斯现在竟然是上海世博会卢森堡馆的馆长。“拍戏的时候还不是，拍完正好赶上我们国家要建世博馆，我做过外交官，所以和大使馆沟通时，我就当上了馆长。”托马斯说，卢森堡馆一共有300多名中外雇员。平时不是很忙，如果从国内来了艺术团，就会忙一些。

在中国呆了10多年的托马斯，讲一口流利的汉语，应该算是一个中国通了。但他直言对中国还不是太了解，“我在中国时间比较长，但每天都会发现新的事情，我们之间的文化差异还是很大。”

托马斯说世博会结束后，他的馆长头衔也会跟着结束。他的想法是做一些中卢两国的沟通关系，文化和贸易都行。

说起和毛焰的关系，“我还是他的模特，随叫随到。”

《小东西》的结尾有一首歌，名字叫《草原情歌》，歌词是朱文写的，主要是讲时光对生命的影响，歌声中，托马斯的肖像幻灯一张一张张展示。

谈到随着年龄的增长，画中的自己也会变老，托马斯说，毛焰画的不是我，他画的是他自己。

我不为他们（张艺谋、陈凯歌）操心，我对他们很久不关注了。

好莱坞也有好电影，人容易被标签所欺骗。

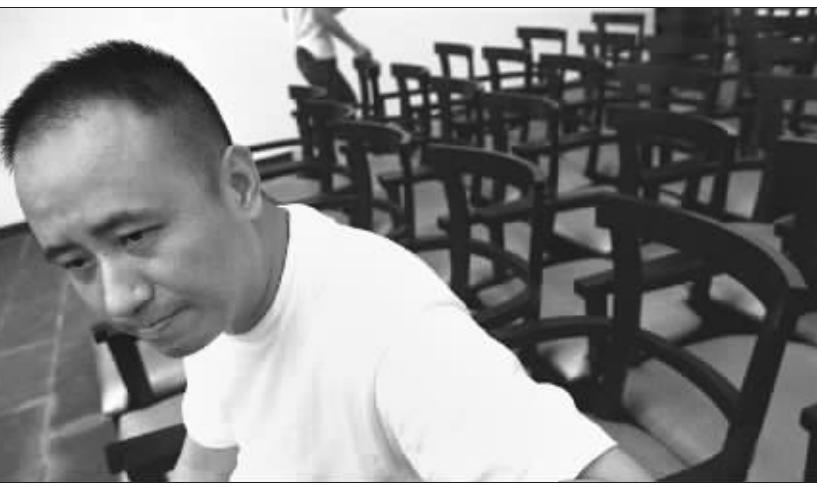
多少低级的东西假艺术片的标签而行。

中国人拍电影不给中国人看是很荒谬的。

我在艺术上的冒险，使得我的电影已经离它（国际电影节）的价值体系越来越远。

柒周刊对话《小东西》导演朱文：

从幕府山到威尼斯不是为了拿奖



朱文说他不会为了得奖而改变自己 IC供图

两个主角都是非职业演员，演武打戏的专业演员反而是配角，之前你也用过非职业演员。

朱文：是，我们是有共同的东西。我们经常见到，也都是朋友。

星期柒新闻周刊：对张艺谋他们你怎么看？

朱文：我不为他们操心，我对他很久不关注了。我觉得作为艺术家，他们没有兴趣点。

星期柒新闻周刊：对好莱坞怎么看？

朱文：科恩兄弟，斯皮尔伯格也是好莱坞。好莱坞什么东西都有，它本身是新陈代谢，它拍的好电影也是充满创新精神的。人容易被标签所欺骗。

星期柒新闻周刊：什么是好东西，大家都有数

星期柒新闻周刊：电影对你来说意味着什么？

朱文：各花入各眼。它是娱乐工具，也是表达思想的工具。电影本身是中性的。你对电影不同的观念，带来不同的电影。

星期柒新闻周刊：中国的新电影很少让观众发出笑声的。

朱文：这是人的经验。

星期柒新闻周刊：这个经验更像是诗歌传递的经验？现实中太少见。

朱文：我的电影都像诗歌。很自然，我带有这种习气。

与当代艺术联姻

星期柒新闻周刊：电影对你来说意味着什么？

朱文：艺术有用，但不能滥用。

星期柒新闻周刊：艺术提供的应该是超越性的经验。

朱文：我的趣味和他们不一样。艺术提供的不是解决的经验，是超越的经验。

星期柒新闻周刊：艺术无用？

朱文：艺术有用，但不能滥用。

星期柒新闻周刊：艺术提供的应该是超越性的经验。

朱文：科恩兄弟，斯皮尔伯格也是好莱坞。好莱坞什么东西都有，它本身是新陈代谢，它拍的好电影也是